

	<b>DIN EN 60099-4</b> <b>(VDE 0675-4)</b>	
<b>Unverkäufliches Freixemplar</b>	<p>Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.</p>	
<p style="text-align: center;"><b>Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet.</b></p> <p>ICS 20.240.10 <span style="float: right;">Ersatz für DIN EN 60099-4 (VDE 0675-4):2005-06 Siehe jedoch Beginn der Gültigkeit</span></p> <p><b>Überspannungsableiter – Teil 4: Metalloxidableiter ohne Funkenstrecken für Wechselspannungsnetze (IEC 60099-4:2004, modifiziert + A1:2006); Deutsche Fassung EN 60099-4:2004 + A1:2006</b></p> <p>Surge arresters – Part 4: Metal-oxide surge arresters without gaps for a.c. systems (IEC 60099-4:2004, modified + A1:2006); German version EN 60099-4:2004 + A1:2006</p> <p>Parafoudres – Partie 4: Parafoudres à oxyde métallique sans éclateurs pour réseaux à courant alternatif (CEI 60099-4:2004, modifiée + A1:2006); Version allemande EN 60099-4:2004 + A1:2006</p> <p style="text-align: right;">Gesamtumfang 158 Seiten</p> <p style="text-align: center;">DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE</p>		
<p>© DIN Deutsches Institut für Normung e. V. und VDE Verband der Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik e. V. Jede Art der Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des DIN, Berlin, und des VDE, Frankfurt am Main, gestattet.</p> <p>Einzelverkauf und Abonnements durch VDE VERLAG GMBH, 10625 Berlin Einzelverkauf auch durch Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin</p> <p style="text-align: right;">Preisgr. 65 K VDE-Vertr.-Nr. 0675015</p>		

## Beginn der Gültigkeit

Die von CENELEC am 2004-05-01 angenommene EN 60099-4 gilt zusammen mit der am 2006-07-01 angenommenen Änderung A1 als DIN-Norm ab 2007-04-01.

Daneben darf DIN EN 60099-4 (VDE 0675-4):2005-06 noch bis 2009-07-01 angewendet werden.

## Nationales Vorwort

*Vorausgegangene Norm-Entwürfe: E DIN EN 60099-4/A1 (VDE 0675-4/A1):2005-05, E DIN EN 60099-4/A2 (VDE 0675-4/A2):2005-05 und E DIN EN 60099-4/A3 (VDE 0675-4/A3):2005-07.*

Für diese Norm ist das nationale Arbeitsgremium K 441 „Überspannungsableiter“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE (<http://www.dke.de>) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 37 „Surge arresters“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ mit den Daten zu dieser Publikation angegebenen Datum (maintenance result date) unverändert bleiben soll. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Die gemeinsamen Abänderungen zum Text der Internationalen Norm IEC 60099-4:2004 sind am Rand durch einen senkrechten Strich gekennzeichnet.

Der Text der Änderung A1:2006 zur Europäischen Norm EN 60099-4:2004 wurde eingearbeitet und ist am Rand durch zwei senkrechte Striche gekennzeichnet.

## Änderungen

Gegenüber DIN EN 60099-4 (VDE 0675-4):2005-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Die Kurzschlussprüfung wurde vom Anhang N (informativ) als normativer Teil in den Text überführt (Abschnitte 8.7, 10.8.7, 11.8.7, 12.8.7, ZB.8.7).
- b) Es wurde ein neuer Anhang N (normativ) „Prüfverfahren zur Ermittlung des Blitzstrom-Ableitvermögens“ eingeführt.
- c) Abschnitt 8.5 „Arbeitsprüfungen“ wurde ergänzt um „Prüfverfahren für Widerstandselemente, die bei oder oberhalb ihrer Referenzspannung betrieben werden“.

## Frühere Ausgaben

DIN EN 60099-4/A1 (VDE 0675-4/A1):1999-04  
DIN EN 60099-4/A2 (VDE 0675-4/A2):2003-12  
DIN EN 60099-4 (VDE 0675-4):1994-05, 2005-06

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist in Tabelle NA.1 wiedergegeben.

**Tabelle NA.1**

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
HD 588.1 S1:1991	IEC 60060-1:1989 + Corr. März:1990	DIN IEC 60060-1 (VDE 0432-1):1994-06	VDE 0432-1
EN 60060-2:1994	IEC 60060-2:1994	DIN EN 60060-2 (VDE 0432-2):1996-03	VDE 0432-2
EN 60068-2-11:1999	IEC 60068-2-11:1981	DIN EN 60068-2-11:2000-02	–
EN 60068-2-14:1999	IEC 60068-2-14:1984 + A1:1986	DIN EN 60068-2-14:2000-08	–
EN 60068-2-42:2003	IEC 60068-2-42:2003	DIN EN 60068-2-42:2004-04	–
EN 60071-1:1995 ersetzt durch: EN 60071-1:2006	IEC 60071-1:1993 ersetzt durch: IEC 60071-1:2006	DIN EN 60071-1 (VDE 0111-1):1996-07 zurückgezogen	VDE 0111-1
EN 60071-1:2006	IEC 60071-1:2006	DIN EN 60071-1 (VDE 0111-1):2006-11	VDE 0111-1
EN 60071-2:1997	IEC 60071-2:1996	DIN EN 60071-2 (VDE 0111-2):1997-09	VDE 0111-2
EN 60099-1:1994 + A1:1999	IEC 60099-1:1991 + A1:1999	DIN EN 60099-1 (VDE 0675-1):2000-08	VDE 0675-1
EN 60270:2001	IEC 60270:2000	DIN EN 60270 (VDE 0434):2001-08	VDE 0434
EN 60507:1993	IEC 60507:1991	DIN EN 60507 (VDE 0448-1):1994-04	VDE 0448-1
EN 60694:1996 + A1:2000 + A2:2001	IEC 60694:1996 + Corr. 1:2001 + A1:2000 + A2:2001 + Corr. 1:2001	DIN EN 60694 (VDE 0670-1000):2002-09	VDE 0670-1000
–	IEC/TR 60815:1986	–	–
–	IEC 61109:1992 + A1:1995	–	–
EN 61166:1993	IEC 61166:1993	DIN EN 61166 (VDE 0670-111):1994-08	VDE 0670-111